

পার্শ্বিক

# আইন দিন



সম্পাদক :—এ. এইচ. মুহাম্মদ আলী আনওয়ার।

বার্ষিক চাঁদা

পাক-ভারত—৫ টাকা

১০ম সংখ্যা

৩০শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৭

বার্ষিক চাঁদা

অগ্রাহ্য দেশে ১২ শিঃ

আহ্মদী  
২১শ বর্ষ

## সুচীপত্র

১০ম সংখ্যা

৩০শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৭ ইসাদ

বিষয়

লেখক

পৃষ্ঠা

কোরআন করীমের অনুবাদ	মৌলবী মুফতাজ আহ্মদ (রহঃ)	২৩৩
হযরত রহমত করীম (সা�)-এর পবিত্রবাণী		২৩৪
হযরত মসীহ মা৉ড (আঃ)-এর অমৃতবাণী	আমাদের শিক্ষা হইতে	২৩৫
চলতি দুনিয়াৰ হালচাল	মোহাম্মাদ মোল্লুফা আলী	২৩৭
আক্ৰিক্ষাম মুসলিম সাঃবাদিকতা		২৩৯
ঢাকার আনসারুল্লাহৰ সন্মেলন বুজুর্গদেৱ প্ৰদেশ সফৰ		২৪০
পৰলোকে জনাব হাসিমুদ্দিন সাহেব		২৪৮
জনাব আনসারী সাহেবেৱ ঢাকা আগমন		২৪৮

For

COMPARATIVE STUDY  
OF  
WORLD RELIGIONS

Best Monthly

# THE REVIEW OF RELIGIONS

Published from  
RABWAH ( West Pakistan )

মাসিক

১০০/- টাকা

মাসিক

১০০/- টাকা

মাসিক

১০০/- টাকা

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

دُعْيَةٌ وَنَصْلٰى عَلٰى رَسُولِ الْكَرِيمِ

وَعَلٰى عَبْدٰهُ الْمَسِيمِ الْوَمِودِ

পাঞ্জিক

# আহমদী

নব পর্যায় : ২১শ বর্ষ : ৩০শে সেপ্টেম্বর : ১৯৬৭ মন : ১০ম সংখ্যা

॥ কোরআন করীমের অনুবাদ ॥

মৌলবী মুমতাজ আহমদ সাহেব (রহঃ)

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

সুরা তৌবা

১০ম খণ্ড

৭৩ ॥ হে নবী ! তুমি (সমাগতনবীর) প্রত্যাখ্যানকারীদের  
ও কপটদিগের সহিত জেহাদ কর এবং তাহাদের  
প্রতি কঠোর হও এবং তাহাদের স্থান দোষধ  
এবং উহা জঘন্ত স্থান ।

৭৪ ॥ তাহারা আজ্ঞার নামে শপথ করে যে, তাহারা  
কিছু বলে নাই । অথচ তাহারা ধর্মদোহিতার  
কথা নিশ্চয়ই বলিয়াছে এবং তাহারা  
ইসলাম গ্রহণের পর কাফির হইয়া গিয়াছে ।  
এবং তাহারা উহার উত্থোগ করিয়াছিল যাহা  
তাহারা লাভ করিতে পারে নাই এবং  
তাহারা শুধু এইজন্য বিহেব করিয়াছিল যে,  
আজ্ঞাহ এবং তাহার রম্ভল নিজ দয়াগ্রণে  
তাহাদেরকে সম্পদশালী করিয়া দিয়াছেন ।  
যদি তাহারা তওবা করে তবেই তাহাদের জঙ্গ  
ঝঙ্গল এবং যদি তাহারা ফিরিয়া যায় তবে  
আজ্ঞাহ তাহাদিগকে ইহকালে ও পরকালে

বেদনাদায়ক শাস্তি হারা দণ্ডিত করিবেন এবং  
এই পৃথিবীতে তাহাদের কোন বক্ষ থাকিবে না  
এবং কোন সাহায্যকারীও রহিবে না ।

৭৫ ॥ তাহাদের কেহ কেহ আজ্ঞাহ্ব সঙ্গে অঙ্গীকার  
করিয়াছিল যে, যদি তিনি আগাদিগকে তাঁহার  
ফযল দান করেন তবে আমরা নিশ্চয় খয়রাত  
করিব এবং নিশ্চয় সজ্জনগণের অন্তভুর্জ হইব ।

৭৬ ॥ পরস্ত যখন তিনি তাহাদিগকে তাঁহার ফযল  
দান করিলেন তাহারা উহাতে কৃপণতা করিল  
এবং অঙ্গীকার হইতে ফিরিয়া গেল এবং তাহারা  
অগ্রাহ্য করিতে লাগিল ।

৭৭ ॥ অনস্তর আজ্ঞাহ্ব তাহাদের হৃদয়ে কপটতাকে  
তাহাদের কর্মফলক্রপে নিহিত করিলেন । উহা  
সেইদিন পর্যন্ত বিস্তৃত ধারিবে যে দিন  
তাহারা তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিবে । যেহেতু  
তাহারা আজ্ঞার সহিত যে প্রতিজ্ঞা করিয়াছিল  
তাহা ভঙ্গ করিয়াছিল এবং তাহারা মিথ্যা বলিত ।

৭৮ ॥ তাহারা কি জানে নাই যে, আজ্ঞাহ্ব তাহাদের  
গুপ্ত বিষয় ও গুপ্ত মন্ত্রণা জানেন এবং নিশ্চয়

আজ্ঞাহ্ব অজ্ঞাত বিষয় সমূহের পরমজ্ঞাতা ।

৭৯ ॥ যাহারা স্বেচ্ছায় দানকারী মুমিনদিগের দান সংগ্রহে  
দোষারোপ করে এবং যাহারা শ্রম ব্যতীত (দান  
করিবার) কিছু পার ন' তাহাদিগকে উপহাস  
করে, আজ্ঞাহ্ব তাহাদের উপহাসের প্রতিফল  
দিবেন এবং তাহাদের জন্য বেদনাদায়ক শাস্তি  
রহিয়াছে ।

৮০ ॥ ( হে নবী ) তুমি তাহাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা  
কর অথবা তাহাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা না কর  
( তাহাদের পক্ষে সমান কারণ ) যদি তাহাদের  
জন্য তুমি সন্তুষ্যবারও ক্ষমা চাও, তাহা হইলেও  
তিনি কখনও তাহাদিগকে ক্ষমা করিবেন না ।  
ইহা এইজন্য যে, নিশ্চয় তাহারা আজ্ঞাহ্ব এবং  
তাঁহার রস্তারে সহিত ধর্মদ্রোহিতা করিয়াছে  
এবং আজ্ঞাহ্ব দুর্কর্মশীলদিগকে সুপথ প্রদর্শন  
করেন না ।

( ক্রমশঃ )



## হ্যরত রস্ত করীম (সাঃ)-এর

### পবিত্রবাণী

দোয়া

[ ১ ]

হ্যরত আবু হোরায়রাহ হইতে বণ্ণিত হইয়াছে  
যে, রস্ত করীম বলিয়াছেন—ঠত্যেক নবীরই কবুল  
করা একটি দোয়া ছিল । প্রত্যেক নবীই তাহা  
ইহকালে লইয়াছেন, কিন্তু আমি কেবলমত পর্যন্ত

আমার দোয়া, অর্থাৎ আমার উপ্ততের জন্য শাফায়াৎ,  
স্থগিত রাখিয়াছি । যদি আজ্ঞাহ্ব ইচ্ছা হয়,  
আমার উপ্ততের ভিতর প্রত্যেক ব্যক্তি আজ্ঞার সহিত  
অংশী স্থাপন না করিয়া মারা গেলে তাহা পাইবে ।  
— ( ঘোষণেম ) ।

[ ২ ]

রস্ত করীম বলিয়াছেন—হে আজ্ঞাহ্ব ! নিশ্চয়ই  
আমি তোমার নিকট এমন এক চুক্তি করিয়াছি যাহা  
তুমি কখনও আমাকে ভঙ্গ করিতে বলিবে না এবং  
আমি মানুষ মাত্র । ঘোষণেন্দের ভিতর যাহারই  
আমি অনিষ্ট করিয়াছি, ভৎসনা করিয়াছি, লানতু

କରିଯାଛି, ସେବାଧାତ କରିଯାଛି, ଇହା ସେଣ ତାହାର ଜ୍ଞାନ ବରକତ ହୁଏ, ପବିତ୍ରତାର କାରଣ ହୁଏ, ଏବଂ କେବଳାମତେର ଦିନ ତୋମାର ନିକଟେ ନେଗେରାର ଏକଟ କାରଣ ହିସ୍ତା ଦୀନାଙ୍କାର ।—(ବୋଖାରୀ) ।

[ ୩ ]

ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) ବଲିଆଛେ—କୋନେ ମୋସଲମାନ ଅଞ୍ଚ ମୋସଲମାନେର ଅନୁପାନିତିତେ ତାହାର ଜ୍ଞାନ ଦୋ଱ା କରିଲେ ତାହା କବୁଲ ହୁଏ । ଏକଜନ ଫେରେଶତା ତାହାର ମାଧ୍ୟାର ନିକଟ ଥାକିତେ ନିୟୁକ୍ତ କରା ହୁଏ । ସଥିନ ସେ ତାହାର ଭାଇ ମୋସଲମାନେର ମଙ୍ଗଳ ଚାରି, ନିୟୁକ୍ତ ଫେରେଶତା ବଲେନ, ଆଖିନ (ତାହାଇ ହଟକ) ଏବଂ ତୋମାର ଜ୍ଞାନ ଓ ତଦନୁରୂପ ।—(ମୋସଲେମ) ।

[ ୪ ]

ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) ବଲିଆଛେ—ତୋମାଦେର ନିଜେଦେର ବିକଳେ ଦୋ଱ା ଚାହିଁ ନା, ତୋମାଦେର ସମ୍ଭାନଗଣେର ବିକଳେ ଦୋ଱ା ଚାହିଁ ନା, ତୋମାଦେର ଧନ

ସମ୍ପନ୍ତିର ବିକଳେ ଦୋ଱ା ଚାହିଁ ନା । ଆଜ୍ଞାହୁର ନିକଟ ହିଁତେ ଏମନ ଏକ ସମୟେ ଦୋ଱ା ଚାଓ ସେ ସମୟେ ଦୋ଱ା ଚାହିଲେ ଦୋ଱ା କବୁଲ ହୁଏ ।—(ମୋସଲେମ) ।

[ ୫ ]

ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) ବଲିଆଛେ—ଦୋ଱ା ଏବାଦତ । ତାରପର ତିନି ବଲିଆଛେ, ତୋମାଦେର ପ୍ରତ୍ଯେ ବଲିଆଛେ,—“ଆଜାର ନିକଟ ଚାଓ, ଆଖି ତୋମାଦେର ଉତ୍ତର ଦିବ ।”—(ତିରମିଯୀ) ।

[ ୬ ]

ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) ବଲିଆଛେ—ସେ ଇଚ୍ଛା କରେ ସେ, ତାହାର ବିପଦେର ସମର ଆଜ୍ଞାହୁ ତାହାର ଦୋ଱ା କବୁଲ କରକ, ସେ ସେଣ ତାହାର ସୁଖେର ସମୟ ସେବୀ କରିଯା ଦୋ଱ା ଚାର ।—(ତିରମିଯୀ) ।

[ ୭ ]

ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) ବଲିଆଛେ—ତିନଟ ଦୋ଱ା ବିନା ସଲେହେ କବୁଲ ହୁଏ—ପିତାର ଦୋ଱ା, ମୋହାଫେରେର ଦୋ଱ା ଏବଂ ମଜଲୁମେର ଦୋ଱ା ।—(ତିରମିଯୀ) ।



## ମସିହ、ମୁହୂର୍ତ୍ତଦ (ଆଠ)-ଏର

### ଅମୃତବାଣୀ

ପାପ ହିଁତେ ମୁକ୍ତିଲାଭେର ଏକମାତ୍ର ଉପାୟ

ପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଶ୍ୱାସ

ହେ ଖୋଦୋଷେସୀ ବାଲାଗଣ ! କର୍ଣ୍ଣ ଉନ୍ନୁକ୍ତ କରିଯା ଅବଶ କର, ଏକୀନେର (ଦୃଢ଼ ବିଶ୍ୱାସେର) ସମ୍ମ କୋନ ବଞ୍ଚ ନାହିଁ । ଏକମାତ୍ର ‘ଏକୀନ’ଇ ମାନୁଷକେ ପାପକାର୍ଯ୍ୟ ହିଁତେ ବିରତ ରାଖେ, ‘ଏକୀନ’ଇ ମାନୁଷକେ ପୁଣ୍ୟକର୍ମ ସାଧନ କରିବାର ଶକ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରେ । ଏକମାତ୍ର ‘ଏକୀନ’ଇ ମାନୁଷକେ ଖୋଦାତା’ଲାର ‘ଆଶେକେ-ସାଦେକ’ ବା ଝାଟି ପ୍ରେମିକ କରେ । ‘ଏକୀନ’ ବ୍ୟାତିରେକେ କି ତୋମରା

ପାପ ବର୍ଜନ କରିତେ ପାର ? ‘ଏକୀନେର ଜ୍ୟୋତିଃ ବ୍ୟାତିରେକେ କି ତୋମରା ପ୍ରସ୍ତରିର ଉତ୍ୱେଜନାକେ ଦମନ କରିତେ ପାର ? ‘ଏକୀନ’ ବ୍ୟାତିରେକେ କି ତୋମରା କୋନ ଶାସ୍ତି ଲାଭ କରିତେ ପାର ? ‘ଏକୀନ’ ବ୍ୟାତିରେକେ କି ତୋମରା କୋନ ପ୍ରକୃତ ପରିବର୍ତ୍ତନ ସାଧନ କରିତେ ପାର ? ‘ଏକୀନ’ ବ୍ୟାତିରେକେ କି ତୋମରା କୋନ ସତ୍ୟକାରେର ସୁଖ ଲାଭ କରିତେ ପାର ? ଆକାଶେର ନିମ୍ନେ ଏମନ କୋନ ‘କାଫ୍-ଫାରା’ (Atonement ବା ପ୍ରାୟଶ୍ଚିତ୍ତ) ଏବଂ ଏମନ କୋନ ‘ଫିଡିରୀ’ (ପ୍ରତିଦାନ) କି ଆଛେ, ସାହା ତୋମାଦିଗକେ ପାପ ବର୍ଜନ କରାଇତେ ପାରେ ? ମରିଯାମ ପୁତ୍ର ଦ୍ୱୀପର କର୍ତ୍ତାଙ୍କ ରଙ୍ଗ କି ତୋମାଦିଗକେ ପାପକର୍ମ ହିଁତେ ପରିତ୍ରାଣ ଦିବେ ?

ହେ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନଗଣ, ଏକପ ମିଥ୍ୟା କଥା ବଲିଓ ନା, ସାହାତେ ପୃଥିବୀ ଥାଏ ବିଥିରେ ହିଁତେ ଯାଏ । ସ୍ଵର୍ଗ ଦ୍ୱାରା

ତାହାର ପରିତ୍ରାଣେର ଜ୍ଞାନ 'ଏକୀନେର' ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ଛିଲେନ । ତିନି 'ଏକୀନ' କରିଯାଇଲେନ, ତାଇ 'ନାଜାତ' ବା ପରିତ୍ରାଣ ଲାଭ କରିଯାଇଲେନ । ପରିତ୍ରାପ ସକଳ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନଦେର ଜ୍ଞାନ, ସାହାରା ଏହି ବଲିଯା ଜ୍ଞାନକେ ପ୍ରତାରିତ କରେ ସେ, ତାହାରା ମୁଖ୍ୟମ ରଙ୍କେ ପ୍ରତାରିତ କରେ ସେ, ତାହାରା ମୁଖ୍ୟମ ରଙ୍କେ ପ୍ରତାରିତ କରିଯାଇଛେ । ବସ୍ତୁତଃ ତାହାରା ଆପାଦମନ୍ତ୍ରକ ପାପେ ମଧ୍ୟ । ତାହାରା ଜାନେ ନା, ତାହାଦେର ଖୋଦାକେ; ବରଂ ତାହାଦେର ଜୀବନ ଅବହେଳାଯାଇ, ମଦେର ନେଶାର ତାହାଦେର ମନ୍ତ୍ରକ ଅଭିଭୂତ; କିନ୍ତୁ ସେଇ ପରିତ୍ରାଣ ନେଶା, ସାହା ସ୍ଵର୍ଗ ହିତେ ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ ହୁଏ, ତୃତ୍ୟସବୁଙ୍କେ ତାହାରା ଅନଭିଜ୍ଞ । ସେ ଜୀବନ ଖୋଦାତା'ଲାର ସହିତ ସମ୍ପର୍କ ରାଖେ ଏବଂ ସାହା ମାନବେର ପରିତ୍ରାଣ ଜୀବନେର ଫଳ, ତାହା ହିତେ ତାହାରା ସଂଖିତ । ଅତ୍ୟବ ଅରଣ ରାଥିଓ ସେ, 'ଏକୀନ' ବାତିରେକେ ତୋମରା ଅନ୍ଧକାରପୂର୍ଣ୍ଣ ଜୀବନ ହିତେ ନିଷ୍ଠତି ଲାଭ କରିତେ ପାରିବେ ନା ଏବଂ 'କୁହନ କୁନ୍ଦ୍ମ' ବା ପରିତ୍ରାଣାଓ ତୋମରା ଲାଭ କରିତେ ପାରିବେ ନା । 'ମୋବାରକ' (ଭାଗ୍ୟବାନ) ସେଇ ବ୍ୟକ୍ତି ସେ 'ଏକୀନ' ଲାଭ କରିଯାଇଛେ, କାରଣ ସେଇ ଖୋଦାତା'ଲାର ଦର୍ଶନ ଲାଭ କରିବେ । 'ମୋବାରକ' ସେଇ ବ୍ୟକ୍ତି ସେ ସକଳ ସଂଶୟ ଓ ସଲେହ ହିତେ ମୁକ୍ତି ଲାଭ କରିଯାଇଛେ, କାରଣ ସେଇ ପାପ ହିତେ ପରିତ୍ରାଣ ପାଇବେ । 'ମୋବାରକ' ତୋମରା, ସଥନ ତୋମାଦିଗକେ 'ଏକୀନେର' ସମ୍ପଦ ଦେଉଥାଇ, କାରଣ ଇହାର ଫଳେ ତୋମାଦେର ଗୋନାହ ବା ପାପେର ଅବସାନ ହିବେ । 'ଗୋନାହ' ଓ 'ଏକୀନ' ଏହି ଦୁଇଟି ଏକତ୍ରିତ ହିତେ ପାରେ ନା । ତୋମରା କି ସେଇ ଗର୍ତ୍ତେ ହସ୍ତ ପ୍ରବିଷ୍ଟ କରିତେ ପାର, ସାହାର ଭିତରେ ତୋମରା ଏକ ବିଷାଙ୍ଗ ସର୍ଗ ଦେଖିତେ? ତୋମରା କି ଏକଥିଲେ ଦ୍ୱାରା ସାହାର ଥାକିତେ ପାର, ସେଥାନେ କୋନ ଆପ୍ରେରିଗିରି ହିତେ ପ୍ରସତ ନିଷିଦ୍ଧ ହୁଏ, କିମ୍ବା ବଜ୍ରପାତ ହୁଏ, କିମ୍ବା ସେଥାନେ ଏକ ରଙ୍ଗପିପାତ୍ର ବ୍ୟାଘେର ଆକ୍ରମଣେର ସମ୍ଭାବନା ଆଛେ, କିମ୍ବା ସେଥାନେ ଏକ ଧର୍ମସକାରୀ ପ୍ରେଗ ମାନୁଷେର ବଂଶ ନିପାତ କରିତେ?

ସୁତରାଂ ଖୋଦାତାଯାଲାର ପ୍ରତି ସଦି ତୋମାଦେର ଟିକ ସେଇକପ ବିଶ୍ୱାସ ଥାକେ, ସେଇପ ବିଶ୍ୱାସ ସର୍ପ, ବଜ୍ର, ବ୍ୟାଘ ବା ପ୍ରେଗର ପ୍ରତି ଆଛେ, ତବେ ଇହା ସମ୍ଭବପର ନହେ ସେ, ତୋମରା ଖୋଦାତା'ଲାର ବିକ୍ରନ୍ଧାଚରଣ କରିଯା ଶାସ୍ତିର ପଥ ଅବଲମ୍ବନ କରିତେ ପାର, କିମ୍ବା ତାହାର ସହିତ ତୋମରା ସରଲତା ଓ ବିଶ୍ୱତାର ସମ୍ବନ୍ଧ ଛିପ କରିତେ ପାର ।

ହେ ପୁଣ୍ୟକର୍ମ ଓ ସାଧୁତାର ପ୍ରତି ଆହୁତ ଜନମଗୁଲୀ ! ନିଶ୍ଚଯ ଜାନିଓ, ଖୋଦାତା'ଲାର ପ୍ରତି ଆକର୍ଷଣ ତୋମାଦେର ମଧ୍ୟେ ତଥନଇ ଜୟନ୍ତେ ପାରେ, ଏବଂ ତଥନଇ ତୋମାଦିଗକେ ପାପେର ସ୍ଥଣିତ କଲଙ୍କ ହିତେ ପରିତ୍ରାଣ କରା ହିବେ, ସଥନ ତୋମାଦେର ହଦୟ 'ଏକୀନ' ପୂର୍ଣ୍ଣ ହିବେ । ସମ୍ଭବତଃ ତୋମରା ବଲିବେ ସେ, ତୋମାଦେର 'ଏକୀନ' ଲାଭ ହିଯାଇଛେ, କିନ୍ତୁ ଅରଣ ରାଥିଓ ଇହା ତୋମାଦେର ଆସ୍ତା-ପ୍ରତାରଣା ମାତ୍ର । ନିଶ୍ଚଯଇ ତୋମରା 'ଏକୀନ' ଲାଭ କର ନାଇ, କାରଣ ଉହାର ଉପାଦାନ ତୋମାଦେର ଅଧିନ୍ଦେ ଅଧିନ୍ଦେ ଲାଭ ହୁଏ ନାଇ । ଏହି କାରଣେଇ, ତୋମରା ପାପ ବର୍ଜନ କରିତେ ପାରିଛେ ନା । ତୋମାଦେର ସଂକର୍ମେ ସେଇପ ଅଗ୍ରମର ହିତେଛେ ନା, ଏବଂ ସେଇପ ତୋମାଦେର ଭର କରା ଉଚିତ, ତରୁପ ତୋମରା ଭର କରିଛେ ନା । ନିଜେଇ ଚିନ୍ତା କରିଯା ଦେଖ, ସାହାର ଏହି 'ଏକୀନ' ଆହେ ସେ, କୋନ ଗର୍ତ୍ତେ ସର୍ପ ଆହେ, ମେ କି କଥନେ ଗର୍ତ୍ତେ ହସ୍ତ ପ୍ରବିଷ୍ଟ କରିତେ ପାରେ? ସେ ବ୍ୟକ୍ତିର 'ଏକୀନ' ଥାକେ ସେ, ତାହାର ଥାପେ ବିଷ ମିଶ୍ରିତ ଆହେ, ମେ କି କଥନେ ସେଇ ଥାପେ ଭକ୍ଷଣ କରିଯା ଥାକେ? ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଦେଖିତେ ପାର ସେ, କୋନ ବନେ ଏକ ସହସ୍ର ରଙ୍ଗପାତ୍ର ବ୍ୟାଘ ଆହେ, ତାହାର ପା କେମନ କରିଯା ଅଗ୍ରମର ହିତେଛେ ପାରେ?

ସଦି ଖୋଦାତା'ଲା ଏବଂ ତାହାର 'ଜ୍ଞାଯା' ଓ 'ମାଯାର' (ପୁରସ୍କାର ଓ ଦ୍ୱାରାନେର) ପ୍ରତି ତୋମାଦେର 'ଏକୀନ' ଥାକିତ,

তবে কি প্রকারে তোমাদের হস্ত, পদ, কর্ণ ও চক্ষু পাপকর্ম করিতে সাহস করিত? পাপ 'একীনের' উপর জঙ্গী হইতে পারে না। যখন তোমরা এক ভগ্নকারী ও ঘাসকারী অংগি দেখিতে পাও, তখন তোমরা কি প্রকারে সেই অংগিতে নিজ দেহ নিক্ষেপ করিতে পার? 'একীনে'র প্রাচীর আকাশ পর্যন্ত প্রমাণিত। শুভতান উহার উপর আরোহণ করিতে পারে না। যিনি পবিত্র হইয়াছেন, তিনি 'একীনের' সাহায্যেই পবিত্র হইয়াছেন। 'একীন' দুঃখ বরণ করিবার ক্ষমতা দান করে। এমন কি, এক বাদশাহকে সিংহাসন ত্যাগ করাইয়া ভিন্নকের বেশ পরিধান করায়। 'একীন' সর্বপ্রকার দুঃখ সহজ করিয়া দেয়।

'একীন' খোদাতালার দর্শন লাভ করাইয়া দেয়। প্রত্যেক 'কাফ্ফারা' (প্রায়শিক) মিথ্যা, এবং প্রত্যেক প্রকার 'ফিদিয়া' নিষ্কল। প্রত্যেক প্রকারের পবিত্রতা একীন দ্বারাই লাভ হয়। একমাত্র 'একীনই' পাপ হইতে অব্যাহতি দিয়া খোদাতা'লার নিকট পৌছাই এবং নিষ্ঠা ও দৃঢ়তার ফেরেন্টাপেক্ষাও অধিক অগ্রসর করিয়া দেয়।

যে ধর্ম 'একীন' লাভের উপায় নাই, তাহা মিথ্যা। যে ধর্ম 'একীনের' সাহায্যে খোদাতা'লার দর্শন লাভ করাইয়া দিতে পারে না, সে ধর্ম মিথ্যা। যে ধর্মে পৌরাণিক কাহিনী ভিন্ন অঙ্গ কিছু নাই, তাহা মিথ্যা।

[ আমাদের শিক্ষা হইতে ]



## ॥ চলতি দুনিয়ার হালচাল ॥

মোহাম্মদ মোস্তফা আলী

কত বুদ্ধি রাখে ওরা :

কিছু দিন পূর্বে ফৌ হতে একটি সংবাদ প্রকাশিত হয়। এতে জানা যায় যে, সীমান্ত প্রহরী পাক-ভারত সীমান্তের জেরকাছাড় হতে একটি পাল্কী আসতে দেখে পাল্কীওয়ালাকে জিজ্ঞাসাবাদ বরে। উত্তরে সে পাল্কীতে বৌ নিয়ে যাচ্ছে বলে জানায়। প্রহরীর সন্দেহ হওয়ার পাল্কীতে কি আছে দেখতে চায়। তখন পর্দানশীন বধূকে দেখার চেষ্টাকে ঘোরতর অস্ত্র বলে পাল্কীওয়ালা জোর আপন্তি জানায়।

পরে পাল্কীর ভিতরে বধূ স্বলে একটি চোরাই মাল ভরি ট্রাঙ্ক পাওয়া যায়। প্রকাশ, ট্রাঙ্কে ১১ হাজার ভারতীয় বিড়ি ছিল।

পাকিস্তানের জয় হয়েছিলো ইসলামি আদর্শকে ঝগড়ান্তের প্রতিশ্রুতি নিয়ে। ইসলামে পর্দার স্তুতি

ব্যবস্থা রয়েছে। পর্দ র লক্ষ্য হলো স্বৃষ্ট সবল সমাজ ব্যবস্থা গড়ে তোলা। আর এই ব্যবস্থাকে লাগানো হচ্ছে কালবাজার চালু রাখার জন্য। এতেই দেখা যাচ্ছে দেশের বৃক্ষির অভাব নেই। অভাব হচ্ছে আন্তরিকতার সাথে আদর্শ অনুসরণের অনুপ্রেরণায়। এই অভাব দূর করার প্রধান দায়িত্ব হলো আহমদীয়া জামাতের। এজন্ত দেশময় ব্যাপক ত্বলিগি প্রসারের প্রয়োজন।

## সামরিক আইন নয়—আদর্শ প্রীতি

গত ফেব্রুয়ারী মাসে ওয়াশিংটন হতে একটি সংবাদ প্রকাশিত হয় যার সারাংশ হলো জনৈক মহিলা সাংবাদিক হোরাইট হাউসের মুখ্যাত্মের নিকট এই মর্মে দাবী জানান যে, সতীমাদ্বী মহিলাদের সতীত্ব রক্ষার জন্য ওয়াশিংটনে প্রেসিডেন্ট জনসনের সামরিক আইন জারি করা উচিত। তিনি অভিযোগ করেন যে, এখানে প্রায়ৎই বলপূর্বক মহিলাদের সতীত্ব বিনষ্ট করা হচ্ছে।

ପ୍ରେସିଡେଣ୍ଟ କର୍ତ୍ତକ ନିୟୁକ୍ତ ଅପରାଧ ତଦ୍ଦତ କରିଶନ ରାଜଧାନୀତେ ମହିଳାଦେର କ୍ରମବଧିତ ହାରେ ସତୀଙ୍କ ବିନଟୈର ରିପୋର୍ଟ ପ୍ରକାଶ କରାର ପର ଉଚ୍ଚ ମହିଳା ସଂବାଦିକ ଏକପ ଦାବୀ ଜାନାନ । କିନ୍ତୁ ପ୍ରେସିଡେଣ୍ଟେର ମୁଖ୍ୟାତ ଜୁ-ଖୃଣ୍ଡାନ ଜ୍ବାବେ ବଲେନ ଯେ, ରାଜଧାନୀତେ ସାମରିକ ଆଇନ ଜାରି କରା ସମ୍ଭବ ନହେ ।

ସାମରିକ ଆଇନ ହାରା ସମାଜଦେହ ହିଁତେ ଏକପ ଅପରାଧ ପ୍ରବନ୍ତା ଦୂର କରା ଯାଇ ନ । କାରଣ ଏକପ ଅପରାଧ ପ୍ରବନ୍ତା ଦୂରାରିଦିନେ ବା ସମାଜେର ଅଞ୍ଚାତସାରେ ପ୍ରସାର ଲାଭ କରେନି । ବରଂ ସାମାଜିକ ଜୀବନେ ଆଦର୍ଶକେ ଦୀନ କରେ ଦେଖୋ ଆର ତଥାକଥିତ ଯୌନ ସ୍ଵାଧୀନତାକେ ଆଧୁନିକତାର ନାମେ ପ୍ରଶ୍ରୟ ଦେଓରାତେଇ ଏକପ ପରିବେଶ ଘଟି ହେବେ ଯେ, ସାମରିକ ଆଇନ ଜାରି କରାର ପ୍ରମୋଜନ ଅନୁଭୂତ ହଛେ । ଏରୋଗେର ଔଷଧ ତା'ନର । ମାନୁଷେର ମନେ ଖୋଦି ଭୀତି ଓ ଆଦର୍ଶ ପ୍ରୀତି ଜାଗିରେ ତୋଳାଇ ଆସନ ପଥ । ସାମରିକ ଆଇନ ଜାରି ହଲେବ ଯାରା କାର୍ଯ୍ୟକରୀ କରବେ ତାରା ଏବେଗେର ଶିକାରେ ପରିଣତ ହବେ ନା ତା'କେ ବଲାତେ ପାରେନ ।

### ଏହି କି ସ୍ଵାମୀ-ସ୍ତ୍ରୀର ସମ୍ପର୍କ

ଉପରେ ଉଲ୍ଲେଖିତ ସାମରିକ ଆଇନ ଜାରି କରାର ସଂବାଦ ପ୍ରକାଶେର କିଛୁଦିନ ପୂର୍ବେ ଯୁଜନାଟ୍ରେର ଟେକ୍ସାସେର ରାଜଧାନୀ ଅଟିନ ହତେ ଏକଟ ସଂବାଦ ପ୍ରକାଶିତ ହନ । ଏଇ ସଂବାଦଟ ନି଱େ ଚିନ୍ତା କରଲେ ହତଭୟ ହତେ ହନ । ଏତେ ବଲା ହେବେ ଟେକ୍ସାସେର ମହିଳାରା ସମ୍ଭବତଃ ଥୁବ ଶ୍ରୀଇ ତାଦେର ସ୍ଵାମୀ ପ୍ରେମିକଙ୍କେ ଗୁଲି କରାର ଅଧିକାର

ପାରେ । ଅଗ୍ର ନାରୀର ସଙ୍ଗେ ଅବୈଧଭାବେ ଛିଲାତେ ଦେଖଲେଇ ଅବଶ୍ୟ ତାରା ଏ ଅଧିକାର କାଜେ ଲାଗାତେ ପାରବେ ।

ଟେକ୍ସାସେର ପୁରୁଷଗଣ ତାଦେର ଶ୍ରୀକେ ଅଗ୍ର ପୁରୁଷେର ସଙ୍ଗେ ଅବୈଧଭାବେ ଯୌନକାର୍ଯେ ଲିପ୍ତ ଦେଖଲେ ଗୁଲି କରେ ହତ୍ୟା କରାତେ ପାରେ ।

ଟେଟ ପ୍ରତିନିଧି ବବ ବାସ ବଲେନ ଯେ, ମହିଳାଦେରଙ୍କ ଅନୁରୂପ ଅଧିକାର ଦେବାର ଜୟେ ଏବାର ତିନି ଟେକ୍ସାସେର ଆଇନ ପରିଷଦେ ଏକଟା ବିଲ ଉତ୍ଥାପନ କରବେନ ।

ଯୌନ ଜୀବନେର ଅବାଧ ସ୍ଵାଧୀନତାର ଯେ ବୀଜ ବୋନା ହେବେହେ ଏଇ ଫଳ କୁଡାନୋ ସ୍ଵର୍ଗ ହେବେହେ ଓସବ ଦେଶେ । ଏନିଯେ କଥା ବାଡ଼ାଛି ନା । ଯୌନ ଅନାଚାରେର ଜନ୍ୟ ଇସଲାମେ ଯେସବ ଶାସ୍ତିର ବ୍ୟବସ୍ଥାଦି ରହେହେ ଓସବକେ ଧାରା ସେକେଲେ ବଲେ ହାସି ଠାଟ୍ଟା କରାତେ ଗୋଟେଓ କମ୍ବର କରେ ନା, ଏକଷ ଶତ ଶତ ବିହି ପୁନ୍ତକ ଲିଖିତେଓ ମେହନତ ବୋଧ କରେ ନା, ତାଦେରକେ ଜିଜ୍ଞାସ ତାରା କେମନ ପରିବେଶେର ଘଟି କରେହେ ଯାତେ ସମାଜେ ସ୍ଵାମୀ-ସ୍ତ୍ରୀର ପବିତ୍ର ସମସ୍ତ ପୁନ୍ଃପ୍ରତିଷ୍ଠିତ କରାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଯୌନ ଅନାଚାରେର ଅଗ୍ର ବାଜିଗତ ଭାବେ ଏକେ ଅଗ୍ରକେ ଗୁଲି କରାର ପ୍ରମୋଜନ ବୋଧ କରଛେ ?

ବୁଝା ଯାଚେ ଅବସ୍ଥା ଏକପ ଶୋଚନୀୟ ଓ ବ୍ୟାପକ ଆକାର ଧାରଣ କରେହେ ଯେ, ବିଚାରାଳୟରେ ଯାଓନାରୀଙ୍କ ତାଦେର ସମସ୍ତ ନେଇ ।

ଆଦାଲତେର ମାରଫତ ବେତ୍ରାଧାତେର ଶାସ୍ତି ଯାଦେର ନିକଟ ବର୍ବୋରାଚିତ ଓ ଅସହନୀୟ ବଲେ ଗଣ୍ୟ ହନ, ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବିବେଚନାର ଉପର ଭିନ୍ନ କରେ ଗୁଲିର ଆଘାତେର ଜଙ୍ଗ ଏବା ପ୍ରସ୍ତରି ନିଛେ । ଏକେଇ ବଲେ ପ୍ରକୃତିର ପ୍ରତିଶୋଧ !



# ଆଞ୍ଜିକାଯ ମୁମଲିମ ସାଂବାଦିକତା

ରାଷ୍ଟ୍ରେ ଚତୁର୍ଥ ସ୍ଵତ୍ତ ହିସାବେ ଚିହ୍ନିତ ସଂବାଦପତ୍ର ତଥା ସାଂବାଦିକତାର ଗୁରୁତ୍ୱ ଆଜକେର ଆଧୁନିକ ବିଶେ ଅନୁସୀକର୍ଷଣ । ତାଇ ବିଶେର କୋଣେ କୋଣେ ଛଡ଼ିରେ ପଡ଼ା ଇସଲାମ ପ୍ରଚାରକଗଣ ଅମୁମଲିମ ସମାଜେର କାହେ ଶାସ୍ତ୍ରିର ଆଳାନ ପୌଛେ ଦେବାର ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ସାଂବାଦିକତାର ଦିକେ ଝୁଁକେ ପଡ଼େହେନ ଅନେକଥାନି । ଆଞ୍ଜିକାଯ ଇସଲାମ ପ୍ରଚାରେର କ୍ଷେତ୍ରେ ଏକଥା ସମାନ ପ୍ରଯୋଜ୍ୟ ।

ଆଞ୍ଜିକାଯ ମୁମଲିମ ସାଂବାଦିକତାର ଅଭ୍ୟାସ ଏହି ସେବନେର ସଟନା ମାତ୍ର, ତବୁ ଏ ମୁହଁର୍ତ୍ତ ଏଇ ସ୍ଵଫଳ ଇସଲାମ ପ୍ରଚେଷ୍ଟାକେ ମୂଳ ଲଙ୍ଘୋତ୍ସ ଦିକେ ଅନେକ ଥାନି ଏଗିରେ ନିଯରେ ଗେଛେ । ଆଜକେର ଆଞ୍ଜିକାଯ ବୁକେ ମୁମଲିମ ସାଂବାଦିକତାର ଧାରା ଓ ଅଗ୍ରଗତି ବର୍ଣନାର ପୂର୍ବେ ଏ ବିଶାଳ ମହାଦେଶଟି ସମ୍ବନ୍ଧେ କିଛୁ ନା ବଲଲେ ସଜ୍ଜବ୍ୟ ଅନେକଟୁକୁ ଅପୂର୍ଣ୍ଣ ଥିଲେ ଯାବେ ।



‘ଈଟ୍ ଆଞ୍ଜିକାନ ଟୋଇମସ’ ପତ୍ରିକାର ସମ୍ପାଦକ ଜନାବ ଶେଖ ଘୋରାର ଆହ୍ମଦ ମାହେବ ପତ୍ରିକାଟିର ଫାଇନାଲ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଦେଖିତେଛେ ।

କୁଣ୍ଡ ଆଞ୍ଜିକାଯ ନିରୀହ ବାଶିଲାଦେର ଶାସ୍ତ୍ରିର ନୀତିରେ ବିଦେଶୀ ‘ଦ୍ସମ୍ବ’ଦେର ହାନାର ସମ୍ବନ୍ଧ ହେଲେ ଉଠିତୋ ସବୁ ଜଙ୍ଗଲେ ଆଶାଗୋପନ କରେ ବସଦାସକାରୀ କୁଣ୍ଡବର୍ଣେର ମାନୁଷଗୁଲୋ । ତାରା ଉଜ୍ଜ୍ଵଳ ଫର୍ମ ଚାମଡ଼ାର ଅଧିକାରୀ ଆଗସ୍ତ୍ୟକଦେର ଦେଖେ ଭାବେ ପାଲିଯିବେ ଯେତୋ ଗଭୀର ଜଙ୍ଗଲେ ନିଭୃତ ଥାନେ । ତବୁ ରେହାଇ ପେତୋ ନା ଆଞ୍ଜିକାଯ ଗଭୀର ବନେର ନିରୀହ ବାଶିଲାରା । ନିର୍ମମ ଆଗସ୍ତ୍ୟକଦେର ହାତେ ବୀଧି ପଡ଼େ ବ୍ୟବସାରେ ପଣ୍ୟ ଜୁଲାର ମତ ଜାହାଙ୍ଗ ବୋବାଇ ହେଲେ ତାରା ପ୍ରେରିତ ହତୋ ଅଜାନା ଅଚେନା ମହାଦେଶେ—ସେ କାଲେର ମତ୍ୟ ମାନୁଷଦେର ଦେଶେ—ଦାମ ହିସେବେ ଭାଗ୍ୟକେ ବରଣ କରେ ନେବାର ଜଣେ ।

ଆଞ୍ଜିକାଯ ଜଙ୍ଗଲେ ଜଙ୍ଗଲେ ଆଗୁନ ଜାଲିଯେ ମାନୁଷ ଗୁଲୋକେ ତାଡ଼ିଯେ ବେଡ଼ାବାର ଦିନ ଆଜ ଶେଷ ହେଲେ ଗେଛେ । ପୃଥିବୀର ବୁକ ଥିଲେ ବିଲୁପ୍ତ ହେଲେ ଦାସଯତି । ଜଗତେର ସାଥେ ତାଲ ବେଳେ ଏଗିରେ ସାବାର ବଲିଷ୍ଠ ଶପଥେ ଆଞ୍ଜିକାଯ ମାନୁଷ ଆଜ ଜେଗେ ଉଠେଛେ ।

ଆଞ୍ଜିକାଯ ଜନଗଣ ଆଜାଦୀ ଅର୍ଜନ କରେହେନ ଏବଂ ଆଜଓ ସେ ମହାଦେଶେର ଅନେକ ଭୂଥିତ ଆଜାଦୀ ଅର୍ଜନ

କରତେ ଚଲେଛେ । ଚିରଦିନେର ଅବହେଲିତ ଆଞ୍ଜିକାଯ ଦିକେ ଦିକେ ଆଜକେର ଆଦ୍ୟଚିନ୍ତନାର ସାଡା ମେଥାନକାର ମାନୁଷେର ଏହିଦିନେର ସ୍ଵଭବତାର ଅବସାନେ ସରବେ କଥା ବଲାଇଛେ ।

ଦାମ ସଂଗ୍ରହେର ଭୂଥିତ ହିସେବେ ବିଦେଶୀରା ଆଞ୍ଜିକାଯକେ ସାବାର କରା ଥିଲେ ଯେଦିନ ବିରତ ହେଲେ ସେଦିନ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନ ମିଶନାରୀରା ଏମେ ଛେଯେ ଫେଲିଲେ । ଆଞ୍ଜିକାଯ ନଗର ପ୍ରାସ୍ତର । ତବେ ଏଥା ଶ୍ରୀକାର ବରେ ନେବାରା ଚଲେ ଯେ, ଅଶ୍ଵ ଧର୍ମର ଅନୁପାଳିତିତେ ଆଞ୍ଜିକାଯ ବିଭିନ୍ନ ଦେଶେ ଏହି ସେଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଖ୍ରୀଷ୍ଟାନ ମିଶନାରୀଦେର ପ୍ରଭାବ ଛିଲ ଏକଚେଟିରା । ସେ ପ୍ରଭାବେର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଫଲ

আজ আফ্রিকার খৃষ্টান ধর্মালম্বীদের সংখ্যাগরিষ্ঠতার বিহিত হয়েছে।

আফ্রিকার খৃষ্টান মিশনারীদের প্রভাব যথন প্রতি-প্রতির স্তরে পৌঁছে ঘট্টবৃত্ত হয়ে উঠেছিল তারও অনেক পরে আফ্রিকার মানুষের কাছে ইসলামের বাণী নিয়ে হাজির হলেন ইসলাম প্রচারকরা। এটা ইংরেজী ১৯৩৪ সালের কথা।

খৃষ্ট ধর্ম প্রচারকদের চ্যালেঞ্জের মোকাবেলা করার সাথে সাথে আফ্রিকার জনসাধারণের কাছে ইসলামের বাণী পৌঁছিয়ে দেবার কাজে নেমে ইসলাম প্রচারক-দল প্রচার ব্যবস্থার আধুনিকতম পদ্ধতির স্মৃতিধ্বনি প্রাপ্ত করলেন। ইসলামী সাহিত্য ও পুস্তিকা বিতরণ করে সাধারণ মানুষের কাছে আজকের এই জটিল বিশেষ ইসলামের বাণী পৌঁছে দেওয়ার স্বয়েগ খুবই কম। এর বিকল্প হিসেবে ইসলামী ভাবধারা পুষ্ট গুরুত্বপূর্ণ সংবাদ পরিবেশনকারী সংবাদপত্র বহুগে কার্যকরী। দেশের জনসাধারণের মনোভাব ও পারিপার্শ্বিক পরিস্থিতির সাথে খাপ খাইয়ে ইসলামের আদর্শ অনুসরণকারী সংবেদনশীল সংবাদপত্র ও সাময়িক পত্র প্রকাশ করার ব্যবস্থা করলেন আফ্রিকার নিরোজিত ইসলাম প্রচারকদল। তাদের প্রচেষ্টায় ও রাবোয়াহ ইসলাম প্রচার দফতরের উপর্যোগে আফ্রিকার যে কয়েকটি মুসলিম সংবাদপত্র প্রকাশিত হচ্ছে তার কয়েকটি নিয়ে বর্ণিত হলো :

### সোহেলী

পূর্ব আফ্রিকার আজ যে, কয়েকটি মুসলিম সংবাদপত্র রয়েছে তখ্যে “সোহেলী” প্রকাশিত হয়েছিল সব কয়েকটির আগে। পূর্ব আফ্রিকার সংখ্যাগরিষ্ঠ জনসাধারণ যে সোহেলী ভাষায় কথা বলেন, সে ভাষায় এ সংবাদপত্রটি প্রকাশিত হচ্ছে। শুধুমাত্র পূর্ব আফ্রিকাতেই নয় বরং বেলজিয়াম কঙ্গো নিম্বাসান্ডাও ও রোডেশিয়ায় এই পত্রিকাটি ব্যাপক জনপ্রিয়তা অর্জন করেছে। এ পত্রিকার প্রচার সংখ্যা

আজ ১২ হাজার ছাড়িয়ে গেছে এবং পত্রিকার নিজস্ব আয় দিয়েই পত্রিকাটির যাবতীয় খরচ নির্বাহ করা হচ্ছে। দেশের যাবতীয় সংবাদ পরিবেশনের সাথে সাথে “সোহেলী” ইসলামী ভাবধারা প্রচার করে যাচ্ছে।

### ভয়েস অব ইসলাম

এ ছাড়া ‘ভয়েস অব ইসলাম’ নামে পরিচিত আঞ্চলিক উগাঞ্চা ভাষায় একটি সংবাদপত্র প্রকাশ করা হয়েছে। এ সংবাদপত্রও তথায় জনপ্রিয়তা অর্জনে সক্ষম হয়েছে।

### দি ট্রুথ

নাইজেরিয়ার বিপুল সংখ্যক মুসলমানের মুখ্যত হিসাবে ‘দি ট্রুথ’ আঞ্চলিক প্রকাশ করে। ইসলামের প্রতি নাইজেরিয়ায় খৃষ্ট সমাজের যথাযথ উন্নত সব সময় এতে প্রকাশিত হচ্ছে। ইসলাম প্রচারকদের প্রচার কাজে আজ ‘ট্রুথের’ ভূমিকা বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। নাইজেরিয়ার বিভিন্ন অঞ্চলের ইসলাম প্রচার কেজ-গুলোর তবলীগী কাজের সময় বিধানে দি ট্রুথ এক গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে যাচ্ছে। বহু স্বনাম-ধন্য সাংবাদিক ও ইসলামবেন্তা এতে প্রবক্ষাদি লিখে থাকেন।

নাইজেরীয় সাংবাদিক সরিতির সহসভাপতি ও নাইজেরীয়ার জাতীয় প্রেস ক্লাবের কোষাধ্যক্ষ মৌলবী নাসিম সাইফী “দি ট্রুথ” পত্রিকার ম্যানেজিং এডিটোর হিসেবে কাজ করেছেন।

নাইজেরিয়া বাসীর নিকট ইসলামের আহ্বান পৌঁছে দেবার মাধ্যম হিসাবে ট্রুথের ভূমিকা গুরুত্বপূর্ণ; তবে ট্রুথই সেখানে ইসলাম প্রচারে একমাত্র মাধ্যম নয়। ইসলাম প্রচারকগণ ছাড়াও মৌলবী নাসিম সাইফী, মৌলবী রশিদ উদ্দিন, জনাব এস. বি. আগুলীন ও জনাব এস. বি. গিবারের মত প্রখ্যাত সাংবাদিক ও নিবন্ধকারগণ নাইজেরিয়ার জাতীয় সংবাদপত্র লাগোস থেকে প্রকাশিত দি মনিং পোষ্ট, কানো

থেকে প্রকাশিত দি ডেইলী মেইল এবং দি ওয়েষ্ট আফ্রিকান পাইলটে পর্যায়ক্রমে সাম্প্রাহিক ধর্মীয় কলমগুলো লিখে থাকেন। আধুনিক বিশ্ব ও আধুনিক ভাবধারার সাথে ডাল রেখে কুরধাৰ ঘূঞ্জি দিয়ে ইসলামের শাশত কৃপেৱ ব্যাখ্যাদানে ঠাদেৱ লিখিত কলমগুলো উৎৱে উঠতে পাৱে বলেই নাইজেরিয়া বাসীৱ কাছে তা অত্যন্ত জনপ্ৰিয়। এখানে উল্লেখযোগ্য যে, নাইজেরিয়াত ইসলাম প্ৰচাৱকদল মুদুন কাজেৱ স্বীকৃতিৰ জষ্ঠ ইতিমধ্যে নিজস্ব ছাপাখানা প্ৰতিষ্ঠা কৰেছেন।

নাইজেরিয়াৰ অঞ্চল সংবাদপত্ৰ ও ইসলাম প্ৰচাৱকদেৱ প্ৰতি সহযোগিতাৰ হস্ত প্ৰসাৱিত কৰেছেন। নাইজেরিয়াৰ অস্তত সংবাদপত্ৰ ‘দি হেৱাল্ডৰ’ জনৈক ভাগ্যমান প্ৰতিনিধি কৃত্তক প্ৰেৰিত এক ডেমপ্যাচে বলা হয়েছে যে, নাইজেরিয়াৰ মাত্ৰ তিৰিশ বছৰ আগেও মুসলমানদেৱ সংখ্যা ছিল নগৰ, সমাজ ছিল পশ্চাদপদ; কিন্তু আহ্মদীয়া ইসলাম প্ৰচাৱকদেৱ প্ৰগতিশীল আন্দোলনেৱ ফলে মুসলিম সমাজ সুসংগঠিত হয়ে নিজেদেৱ মধ্যে অভাবনীয় পৱিত্ৰতন সাধন কৰেছেন।”

কিছুদিন পূৰ্বে নাইজেরিয়াৰ অপৱ এক সংবাদপত্ৰে প্ৰকাশিত এক সংবাদে বলা হয়েছে যে, “পশ্চিম আফ্ৰিকায় ইসলাম আজ প্ৰতিষ্ঠিত ও সীকৃত ধৰ্ম হিসাবে এগিয়ে চলেছে। বিভিন্ন অঞ্চল সফৱ কৱে আগামদেৱ প্ৰতিনিধি জালিয়েছেন যে, সব কঠাই প্ৰদেশেই ইসলাম বিপুল অগ্ৰগতি সাধন কৰেছে।”

### নাইজেরীয় বেতাৱ

নাইজেরিয়াৰ জাতীয় বেতাৱ থেকে এই ইসলাম প্ৰচাৱকগণ মাসে কঠপক্ষে ৮১০টি অনুষ্ঠানে ইসলামেৱ সৌন্দৰ্য ব্যাখ্যা ইসলামেৱ নবী হ্যৰত মোহাম্মদ (সা:) এৱে জীবনাদৰ্শেৱ ব্যাখ্যাসহ ইসলাম সম্পর্কিত সংবাদ পৱিত্ৰেশনেৱ স্বৰূপ লাভ কৰেন। ‘ইসলামেৱ দৃষ্টি কোণ’ নামে পৱিত্ৰিত জাতীয় বেতাৱেৱ অপৱ একটি জনপ্ৰিয় অনুষ্ঠানে এই মুসলিম মিশনারীৱা অংশ গ্ৰহণ

কৰে থাকেন। প্ৰতি শুক্ৰবাৰ দেশেৱ রাজধানী লাগোসে অবস্থিত ইসলাম প্ৰচাৱকদলেৱ জোৱাত কৃত্তক প্ৰতিষ্ঠিত মসজিদ থেকে বেতাৱযোগে জুৱাৰ খোতবা প্ৰচাৱ কৰা হয়। উল্লেখযোগ্য যে, লাগোস মসজিদে ইংৱেজী ও ‘ইউকো’ ভাষায় খোতবা পঢ়িত হয়ে থাকে।

### আইভৱী কোষ্ট

১৯৬১ সালেৱ জুলাই মাসে আইভৱী কোষ্টেৱ রাজধানী আবাইজানে এই ইসলাম প্ৰচাৱক দল কৃত্তক মিশন প্ৰতিষ্ঠা কৰা হয়। ৩৫ লক্ষ লোকেৱ দেশ আইভৱী কোষ্টেৱ ইসলাম প্ৰচাৱেৱ কাজ অপ্রতিহত গতিতে এগিয়ে চলেলো এখন পৰ্যন্ত তথাৱ প্ৰচাৱকদল কোন সংবাদপত্ৰ প্ৰকাশেৱ স্বীকৃতি কৰে উঠতে পাৱেন নি। তবে তথাকাৰ নবদীক্ষিত নামকৱা কঞ্জেকজন সাংবাদিক ইসলামেৱ বিষয়াবলী ও ইসলামেৱ নবী হ্যৰত মোহাম্মদ (সা:) সম্পর্কে খৃষ্ট মিশনারীৰ কৃত্তক প্ৰচাৱিত ভাস্ত ধাৱণা রদ কৰে ও প্ৰকৃত বিষয় ব্যাখ্যা কৰে জাতীয় সংবাদপত্ৰ সমূহে নিষ্পত্তি নিবন্ধ ও ফিচাৰ লিখে থাকেন; এছাড়া আবাইজান থেকে প্ৰকাশিত ফ্ৰাঙ্ক ভাষাভাৱী দৈনিক ‘আবাইজান ঘেট্ৰন’ স্বেচ্ছা প্ৰণোদিত হয়ে ইসলাম প্ৰচাৱক দলকে সমৰ্থন দানসহ সংবাদ ও সম্পাদকীয় পৃষ্ঠাৱ এদেৱ জন্ম মূল্যাবান পৱিত্ৰেশন দান কৰে যাচ্ছেন। এ জনপ্ৰিয় সংবাদপত্ৰটিৰ মাধ্যমে মুসলিম মিশনারীৱা গ্ৰীষ্মানধৰ্ম প্ৰচাৱকদেৱ সমালোচনাৰ উন্নত দান কৰে থাকেন।

### সিয়েৱা লিঙ্গন

সিয়েৱা লিঙ্গন থেকে ইসলাম প্ৰচাৱকদল ‘আফ্ৰিকান ক্রিসেন্ট’ নামক একটি পত্ৰিকা প্ৰকাশ কৰেছেন। এখানকাৰ মুসলিম সমাজেৱ এই প্ৰিয় সংবাদপত্ৰটি উদাৱপন্থী স্থানীয় লেতুবল ছাড়াও দেশেৱ উজিৱ বৰ্গেৱ কাছ থেকে মাঝে মাঝে শভেচ্ছাৰ্বাণী লাভ কৰে থাকেন। এখানে প্ৰথম অবস্থায় মুসলিম মালিকানাধীন কোন ছাপাখানা ছিল না। বলে ইসলাম প্ৰচাৱকদেৱকে এই পত্ৰিকা জনৈক খৃষ্টানধৰ্মালয়ীৰ ছাপাখানা থেকে ছাপিয়ে নিতে হতো—কিছুদিন পৱে প্ৰেস মালিক একদিন পত্ৰিকাটি ছাপতে অস্বীকৃতি

জানালেন। গুরুতর বিষ্ণুর সম্মুখীন হয়ে মুসলিম মিশনারীরা তাদের রাখোয়াস্ত কেন্দ্রের সাহায্য চাইলে কেন্দ্রের উত্থাগে সমগ্র বিশ্ব থেকে টাঁদা তুলে লঙ্ঘন থেকে এক পেস ক্রম করা হলো। আজ সে ছাপাখানায় আফ্রিকান ক্রিসেন্ট বিধিত কলেবরে মুদ্রিত হচ্ছে।

### আল-আসর

দক্ষিণ আফ্রিকার মুসলিম মিশনারীদের সর্বাধিক বাধাবিপত্তির মধ্য দিয়ে ধর্মপ্রচার চালিয়ে যেতে হচ্ছে। এখানে ধর্ম প্রচারের কাজের মতই গুরুত্ব দিয়ে ঠাঁদের আঘারক্ষা ও রক্ষামূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হচ্ছে। দক্ষিণ আফ্রিকার স্থানীয় মুসলমানদের টাঁদায় এখান থেকে ১৯৫৯ সাল থেকে আল আসর নামক একটি পত্রিকা প্রকাশ করা হচ্ছে।

প্রয়োজনীয় অর্থের অভাবে আল আসরের পরিচালকবর্গ পত্রিকাটির বিপুল সংখ্যাক পাঠক-পাঠিকার হাতে প্রয়োজনীয় সংখ্যাক কপি পৌছাতে পারছেন না। আল আসরের সম্পাদকের উত্থাগে পরিচালিত এক ভৱিপের ফলে দেখা গেছে যে এক কপি আল আসর পাঁচ ছয়টি পরিবার কর্তৃত পঠিত হয়ে থাকে। অর্থ-বৈতিক ক্ষাবণে আল আসর একবার বক্ষ হবার উপক্রম হলে পাঠকবর্গকে এক বোষণার মাধ্যমে তা জানানো হয়েছিল। পাঠকবর্গ স্বেচ্ছাপ্রণোদিত হয়ে আল-আসরের জন্য অর্থ সংগ্রহ করে পত্রিকাটিকে আবার বাঁচিয়ে তুলেছেন।

### আল বুশরা

পাঠ চৰ্বের কঠি ও চাহিদার দিকে লক্ষ্য রেখে দক্ষিণ আফ্রিকার ইসলাম প্রচারকদল বহু কষ্টের মধ্য দিয়েও আল-বুশরা নামে অপর একটি পত্রিকা প্রকাশ করেছেন।

কেপটাউন থেকে প্রকাশিত সংবাদপত্র ‘কেপ আরগটুন’ এক সাম্প্রতিক সংখ্যায় আফ্রিকার খুঁটীন ধর্মের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে মন্তব্যকরণে বলেছেন যে, শ্রীঠান প্রচারকদল আফ্রিকাতেও প্রতিপত্তি হারাতে বসেছে।

### ইন্ট আফ্রিকান টাইমস

কেনিয়াত্ত এই ইসলাম প্রচারকদলের উচ্চোগে কেনিয়ায় ‘ইন্ট আফ্রিকান টাইমস’ নামে একটি সংবাদপত্র আঘাপ্রকাশ করেছে। এই ইংরেজী সংবাদপত্রটির প্রচার সংখ্যা দিন দিন বৃদ্ধি পাচ্ছে এবং পত্রিকাটি কেনিয়ার সর্বত্র সমানভাবে পরিচিত। কেনিয়া ছাড়াও ইউরোপের দক্ষিণ ও পশ্চিমাঞ্চল, মাকিন বৃক্তরাষ্ট্রে ও আফ্রিকার অনেক দেশে ‘ইন্ট আফ্রিকান টাইমস’-এর সকলেশন রয়েছে।

কেনিয়ার আজাদী দিবস উদয়াপন উপলক্ষে ‘ইন্ট আফ্রিকান টাইমস’ কিছুদিন পৰ্বে একটি বিশেষ সংখ্যা প্রকাশ করেন। কেনিয়ার উজিরে আজম, গভর্নর জেনারেলসহ উচ্চপদস্থ সবকারী কর্মকর্ত্তাগণ এবং পাকিস্তানের স্থার মোহাম্মাদ জাফরুল্লাহ খান ও পত্রিকাটির সাবেক সম্পাদক শেখ মোবারক আহমদ সংখ্যাটির জন্য বাণী পাঠিয়েছিলেন।

### উগাণ্ডা

উগাণ্ডা বেতার থেকে উগাণ্ডাস্ট ইসলাম প্রচারকদল ইসলামের আদর্শ ও ইসলামের নবী হ্যারত মোহাম্মাদ (সা:) এর জীর্ণনাদর্শ প্রচারের স্বয়েগ পেয়েছেন। এচাড়া নবদৌক্ষিক মুসলিম সাংবাদিকদের প্রচেষ্টায় নেতৃত্বানীয় ইংরেজী সংবাদপত্র ‘দি উগাণ্ডা আণ্ড’ নিয়মিত ইসলাম সম্পর্কিত নিবন্ধ ও ফিচার প্রকাশিত হচ্ছে।

অতিসাম্প্রতিককালে এখানে ‘মাপোজিয়া মঙ্গু’ নামে একটি সোহেলী ভাষাভাষী মুসলিম মাসিক মৌলিক মোহাম্মাদ মাঝোয়ারের সম্পাদনায় আঘাপ্রক শ করেছে।

নব জাগত আফ্রিকার বুকে ইসলামের বিজয় বিশ্ব মুসলিমের জন্য আশা ভরসার দ্বার উন্মুক্ত করে দিয়েছে। শুধু সংবাদিকতায় নয় সমাজ ও রাষ্ট্রীয় জীবনে তাদের বিজয় শৈঘৰে তাদের ধর্মীয় রেঁনেসার সাথে সম্বন্ধিত হয়ে বিশ্বের দরবারে আফ্রিকার স্থান ও গর্যাদাকে উজ্জ্বল করে তুলবে বলে আশা করা হলে তা কি বাছল্য হবে ?



# ঢাকায় আনসারুল্লাহর

## সম্মেলন

গত ২০শে সেপ্টেম্বর রোজ রবিবার বিপুল সংখ্যক সদস্যের উপস্থিতিতে ৪২ বকসি বাজার রোডস্ট প্রাদেশিক আজুমানে আহমদীয়ায় ঢাকা মজলিশে আনসারুল্লাহর সম্মেলন অনুষ্ঠিত হয়। উল্লেখযোগ্য প্রদেশের বিভিন্ন অংশে অনুষ্ঠিতব্য আনসারুল্লাহর বিভিন্ন সম্বিধে অংশ গ্রহণের উদ্দেশ্যে পশ্চিম পাকিস্তান হইতে তিন জন প্রবীণ সদস্য আসিয়াছেন।

পূর্ব বাত্রে তাহাঙ্গুল নমাজ হইতে শুরু করিয়া পরবর্তী বাত্রে এশার নামায পর্যন্ত ব্যাপ্ত উক্ত সম্মেলনটি চারিটি অধিবেশনে অনুষ্ঠিত হয়। উক্ত অধিবেশন গৃহিতে কোরআন পাঠ, হাদিস পাঠ এবং কোরআন ও সুরাহর নির্দেশ অনসারে জীবন যাপন করা, হযরত মোহাম্মাদ (সাঃ)-এর জীবনাদর্শ জীবনে বাস্তবায়ন করা এবং বিশ্বায়পী ইসলাম প্রচারের বিষয় আলোচিত হয়।

প্রাদেশিক আয়ীর মৌলবী মোহাম্মাদ সাহেব, পূর্ব পাকিস্তান সরকারের রাজস্ব বোর্ডের সদস্য শেখ মাহমুদুল হাসান সাহেব, কাজী মোহাম্মাদ নবীুল লায়ালপুরী সাহেব এবং বৈদেশিক ইসলাম প্রচার দফতরের অর্থ বিষয়ক কর্ম-কর্তা আলহাজ্জ চৌধুরী শাকীর আহমদ সাহেব, এবং চৌধুরী ফজল আহমদ সাহেব, বিশ্বায়পী ইসলাম প্রচার, মৰী করীমের শিক্ষা এবং খেলাফতের আবশ্যকতা, হযরত মোহাম্মাদ (সাঃ)-এর প্রতি হযরত মসীহ মাওউদ (আঃ)-এর তালবাসা সম্বন্ধে বক্তৃতা করেন।

সম্বিধের সমাপ্তিতে বিপুল সংখ্যক দর্শকের উপস্থিতিতে জাগাত কর্তৃক ইউরোপ ও এশিয়ার বিভিন্ন অংশে প্রতিষ্ঠিত মসজিদ, সুল, কলেজ ও বিদেশে ইসলাম প্রচারকদের তৎপরতার বিভিন্ন ঘটনার ছবি 'জ্যাইড শো'-এর [ফিল্ম] মাধ্যমে দেখানো হয়।

# বুজুর্গদের প্রদেশ

## সফর

পশ্চিম পাকিস্তান হইতে অগত বৃজ্ঞান ও পূর্ব পাকিস্তানের আয়ীর জনাব মৌলবী মোহাম্মাদ সাহেব ও পূর্ব-পাকিস্তান আনসারুল্লাহর নাক্তেমে আলা জনাব এম. এস. রহমান সাহেব গত ১১ই সেপ্টেম্বর চট্টগ্রামে পৌঁছেন এবং তথাকার এজতেমার যোগদান করেন। অতঃপর তাহারা ১২ই সেপ্টেম্বর চাঁদপুরের উদ্দেশ্যে চট্টগ্রাম ত্যাগ করেন। চাঁদপুরে তাহারা ডিপুটি মার্জিন্টেট জনাব এ. টি. এম. আবেদ সাহেবের বাসায় অবস্থান করেন। সেখানে বিদেশে ইসলাম প্রচার বিষয়ক প্রস্তুত ফিল্ম দেখানো হয়। অতঃপর গন্ধমান্য বাজিদের বিভিন্ন প্রশ্নের উত্তর প্রদান করা হয়। ১৩ই সেপ্টেম্বর তাহারা চাঁদপুর হইতে চৌদ মাইল দূরে অবস্থিত চরদুখিরাম গমন করেন। তাহারা বেলা ১-৩০ মিনিটে সেখানে পৌঁছেন। সেই দিন সকা঳ সেখানে সেখানকার প্রেসিডেন্ট জনাব আবুল বাসার পাটৱারীর বাসায় ত্বলিগি জলসা অনুষ্ঠিত হয়। পরদিন হইতে এজতেমা শুরু হয়। এজতেমার জনাব কাজী মোহাম্মাদ নবীর সাহেব ও শাববীর আহমদ সাহেব দাঙ্কাল ও ইগ্রাজুজ মাজুজের উপর উপর উপর উত্তর প্রদান করেন। ১৪ই সেপ্টেম্বর তারিখে তাহারা চাঁদপুর ত্যাগ করিয়া ব্রাহ্মণবাড়িয়ার উদ্দেশ্যে যাত্রা করেন এবং সেইদিন সকা঳ ব্রাহ্মণবাড়িয়া পৌঁছেন।

১৫ই সেপ্টেম্বর তাহাঙ্গুলের নামাজের পর ইজতেমা শুরু হয়। কিছু সংখ্যক গাঁওয়ের আহমদী এজতেমার অংশ গ্রহণ করেন। গাঁওয়ের আহমদীগণ বিভিন্ন প্রশ্ন করিয়া সহায় জনক উত্তর লাভ করেন।

১৯শে সেপ্টেম্বর তারিখে তাহারা দক্ষিণ বঙ্গ ও উত্তর বঙ্গ সফরের উদ্দেশ্যে ঢাকা ত্যাগ করেন।

## পরলোকে জনাব হাসিমুদ্দিন

### সাহেব

ময়মনসিংহ জিলার বীরপাইকশা নিবাসী আঞ্জুমানে  
আহমদীয়ার প্রেসিডেন্ট জনাব হাসিমুদ্দীন সাহেব  
গত ২২শে সেপ্টেম্বর রোজ শুক্ৰবাৰ দিবাগত রাতে  
ইন্ডকাল কৰিয়াছেন। ইন্নালিঙ্গাহে...ৱাজেউন।  
যুক্ত্যাকালে তাহার বয়স ৭০ বৎসর অতিক্রম কৰিয়াছিল।  
তিনি শিক্ষক হিসাবে সারা জীবন দেশ ও  
দশের সেবা কৰিয়া গিয়াছেন। তাহার যুক্ত্য সংবাদ  
পাইয়া ঢাকা হইতে তাহার পুত্র ঢাকা মজলিশে  
খোদামূল আহমদীয়ার কায়েদ জনাব নুরউদ্দীন,  
তাহার জ্ঞানাত্মা ঢাকা মজলিশে খোদামূল আহমদীয়ার  
সাবেক কায়েদ জনাব জিয়াউল হক সাহেব তাহার  
পত্নী সহ বীরপাইকশা গমন কৰেন। তাহার  
অপৰ জ্ঞানাত্মা জনাব নূর সৈয়দ সাহেবও পত্নীসহ  
জনাবার নামাযে শরিক হওয়ার জন্য তথাপি গমন  
কৰেন। সদৰ মুকুটী জনাব আহমদ সাদেক মাহমুদ  
সাহেব ও সেখানে ঘান এবং তাহার জ্ঞানায়ার  
নামায পড়ান।

## জনাব আনসারী সাহেবের ঢাকা

### আগমন

মালয়েশিয়া যাওয়ার পথে বিশিষ্ট মুসলিম মিশনারী  
জনাব মোহাম্মাদ সায়িদ আনসারী সাহেব গত ২৫শে  
সেপ্টেম্বর বেলা দুইটায় ঢাকা পৌঁছেন।

তিনি কয়েক ঘণ্টা ঢাকাতে অবস্থান কৰেন।  
ঢাকায় অবস্থান কালে তিনি দারত তবলিগ পরিদর্শন  
কৰেন।

সেদিনই সকায় তিনি মালয়েশিয়ার উদ্দেশ্যে যাত্রা  
কৰেন।

## আমীর সাহেবের ঢাকা

### প্রত্যাবর্তন

পূর্ব-পাকিস্তানের আমীর জনাব মৌলবী মোহাম্মাদ  
সাহেব মালয়েশিয়ার মিশনারী জনাব মোহাম্মাদ  
সায়িদের আগমন সংবাদ পাইয়া চুয়াভাঙ্গা হইতে  
স্মৃদুরবন একস্প্রেস ঢাকা প্রত্যাবর্তন কৰেন।

তিনি ২৭শে সেপ্টেম্বর তাৰিখে আহমদনগরের  
এজতেমার ঘোগদানের উদ্দেশ্যে ঢাকা ত্যাগ কৰেন।



# ঃ নিজে পড়ুন এবং অপরকে পড়িতে দিন ঃ

● The Holy Quran.		Rs. 16.50
● Our Teachings—	Hazrat Ahmed (P.)	Rs. 0.62
● The Teachings of Islam	"	Rs. 2.00
● Psalms of Ahmed	"	Rs. 10.00
● What is Ahmadiyat ? Hazrat Mosleh Maood (R)		Rs. 1.00
● Ahmadiya Movement	"	Rs. 1.75
● The Introduction to the Study of the Holy Quran	"	Rs. 8.00
● The Ahmadiyat or true Islam	"	Rs. 8.00
● Invitation to Ahmadiyat	"	Rs. 8.00
● The life of Muhammad ( P. B. )	"	Rs. 8.00
● The truth about the split	"	Rs. 3.00
● The Economic structure of Islamic Society	"	Rs. 2.50
● Some Hidden Pearls. Hazrat Mirza Bashir Ahmed (R)		Rs. 1.75
● Islam and Communism	"	Rs. 0.62
● Forty Gems of Beauty.	"	Rs. 2.50
● The Preaching of Islam	Mirza Mubarak Ahmed	Rs. 0.50
● ধর্মের নামে বক্তৃতা :	মীর্চা তাহের আহমদ	Rs. 2.00
● Where did Jesus die ?	J D Shams (R)	Rs. 2.00
● ইসলামেই নবুয়াত :	গোলবী মোহাম্মদ	Rs. 0.50
● ওফাতে দৈসা :	"	Rs. 0.50
● থাতামান নাবীজীন :	মুহাম্মদ আবদুল হাফিজ	Rs. 2.00
● মোসলেহ মওল্লেদ :	মোহাম্মদ মোস্তফা আলী	Rs. 0.38

উক্ত পৃষ্ঠক সমূহ চাড়াও বিনামূলো দেওয়ার বছ পৃষ্ঠক পৃষ্ঠিকা গভুদ আছে।

প্রাপ্তিষ্ঠান

জেনারেল সেক্রেটারী

আঞ্জুমানে আহমদীয়া

পনঃ বকসিয়াজ্বার রোড, ঢাকা—১

# শ্রীষ্টান এবং অন্যান্য জাতির নিকট ইসলাম প্রচার করিতে হইলে পাঠ করুণ :

- ১। বাইবেলে হযরত মোহাম্মাদ ( سا: )
- ২। বিশ্বব্যাপী ইসলাম প্রচার
- ৩। ওফাতে ইসা ঈবনে মরিয়াম
- ৪। বিশ্বকূপে শ্রীকৃষ্ণ
- ৫। হোশায়া
- ৬। ঈমাম মাহদীর আবির্ভাব
- ৭। দাঙ্গাল ও ইয়াজুজ-মাজুজ
- ৮। খত্মে নব্বওত ও বৃজুর্গানের অভিযন্ত
- ৯। বিভিন্ন ধর্মে শেষ ঘূর্ণের প্রতিক্রিয়া পুরুষ
- ১০। বাইবেলের শিক্ষা বনাম শ্রীষ্টানদের বিশ্বাস

লিখক—আহমদ চৌধুরী

প্রাপ্তিষ্ঠান

এ. টি. চৌধুরী

কাছের ছলীব পাবলিকেশন্স

২০, ষ্টেশন রোড, ময়মনসিংহ

Published & Printed by Md. Fazlul Karim Mollah at Zaman Printing Works  
For the Proprietors, East Pakistan Anjuman Ahmadiyya, 4, Bakshibazar Road Dacca-1

Phone No. 83635

*Editor : A. H. Muhammad Ali Anwar.*